

Eckental, 28.01.2026

Jahresbericht 2025 - Partnerschaftskreises Eckental-Ambazac

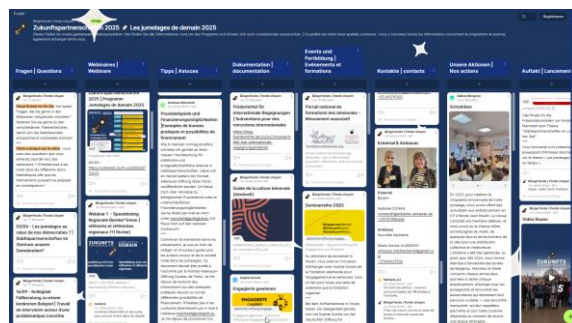
Januar 2025 bis November 2025

Coaching durch den Deutsch-Französischen Bürgerfonds – Programm „Zukunftspartnerschaften“

Das Jahr 2025 begann für den Partnerschaftskreis Eckental–Ambazac mit der Teilnahme am Coaching-Programm *Zukunftspartnerschaften* des Deutsch-Französischen Bürgerfonds. Gemeinsam mit unserer französischen Partnergemeinde Ambazac bewarben wir uns erfolgreich als **Tandem** und konnten dadurch wertvolle Impulse für die Weiterentwicklung unserer Partnerschaft gewinnen.

Den Auftakt bildete eine Präsenzveranstaltung vom **22. bis 24. Januar 2025 in Rouen (Frankreich)**. Dort trafen wir Vertreterinnen und Vertreter anderer Städtepartnerschaften sowie Teilnehmende des vorherigen Jahrgangs. In verschiedenen Workshops standen Erfahrungsaustausch, Vernetzung und neue Ansätze für die zukünftige Partnerschaftsarbeit im Mittelpunkt.

Von **Februar bis November 2025** nahmen wir regelmäßig an **monatlichen Online-Workshops** teil, die jeweils von 17 bis 19 Uhr stattfanden, simultan gedolmetscht wurden und thematisch unterschiedliche Herausforderungen von Städtepartnerschaften behandelten. Im Rahmen des Coachings wurde zudem ein gemeinsames **Padlet** als zentrale digitale Plattform eingerichtet, auf der Informationen, Kontakte, Arbeitsmaterialien und Ideen gesammelt wurden. Diese Plattform entwickelte sich zu einer wertvollen Ideensammlung und trug wesentlich dazu bei, unserer Partnerschaft neuen Schwung und nachhaltige Perspektiven zu verleihen.



Der Deutsch-Französische Bürgerfonds berät, vernetzt und fördert Projekte, die die deutsch-französische Freundschaft und Europa für eine breite Öffentlichkeit erlebbar machen. Er geht auf den Vertrag von Aachen (1919) zurück, wurde im April 2020 gegründet und wird vom Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW) umgesetzt. Die Finanzierung erfolgt zu gleichen Teilen durch die deutsche und die französische Regierung.

+++++

29. Mai – 1. Juni 2025

Fahrt nach Ambazac – Besuch der Höhle von Lascaux



Seit nunmehr **38 Jahren** besteht die Partnerschaft zwischen Eckental und Ambazac. Traditionell trifft man sich jährlich rund um Christi Himmelfahrt – im Wechsel in Deutschland und Frankreich. 2025 reiste die Delegation aus Eckental nach Ambazac.

Insgesamt **50 Personen** – darunter **34 Schülerinnen und Schüler sowie 16 Erwachsene** – machten sich mit drei Autos und einem Reisebus am **29. Mai 2025 um 4.00 Uhr morgens** auf den Weg. Nach einer langen, aber fröhlichen Fahrt erreichte die Gruppe gegen 19.00 Uhr das Gemeindezentrum in Ambazac, wo die französischen Gastfamilien bereits warteten.

1. Vorsitzende:	Nathalie Conan	Behringstr. 14	D-90542 Eckental	Tel: 0170/7880668
2. Vorsitzende:	Christine Bajus	Enzianweg 11	D-90542 Eckental	Tel: 09126/288122
Kassier:	Birgit Kerner	Jasminstraße 6	D-90542 Eckental	Tel: 09126/287628
Schriftführer:	Andrea Plannerer	Eckentaler Straße 16	D-90542 Eckental	Tel. 09126/2909702

Programmübersicht:

- Donnerstag: Anreise
- Freitag: Besuch der Höhle von Lascaux („Abenteuer unter der Erde“) und festliches Abendessen
- Samstag: Freizeit in den Gastfamilien und Mitbringbuffet am Abend
- Sonntag: Abschied und Heimreise

Der Besuch der berühmten **Höhle von Lascaux** war für alle Teilnehmenden ein eindrucksvolles Erlebnis und vermittelte spannende Einblicke in die frühgeschichtliche Entwicklung der Region. Das gemeinsame Abendessen am Freitag entwickelte sich im Laufe des Abends zu einer spontanen Tanzrunde, die von großer Freude und Gemeinschaft geprägt war.

Der Samstag wurde individuell in den Gastfamilien gestaltet. Aktivitäten reichten vom Besuch des **Lac de Saint-Pardoux**, über Ausflüge nach **Limoges**, bis hin zu gemeinsamen Unternehmungen in der Natur. Am Abend wurde in vielen Familien das Finale der Champions League verfolgt, das Paris Saint-Germain mit einem deutlichen Sieg gewann – die Begeisterung war groß.

Am Sonntagmorgen hieß es schließlich „**Au revoir et à bientôt**“. Nach einem emotionalen Abschied trat die Gruppe um 8.00 Uhr die Heimreise an und erreichte am späten Abend wohlbehalten Eckental. Der Austausch zeigte erneut, dass Städtepartnerschaften nicht nur für sprachlich versierte Teilnehmende wertvoll sind, sondern für alle Altersgruppen eine bereichernde interkulturelle Erfahrung darstellen.



+++++

5. Juli 2025

Eckentaler Sommerfest

Der Partnerschaftskreis Eckental–Ambazac war auch 2025 wieder mit einem eigenen Stand auf dem Eckentaler Sommerfest vertreten. Mit kulinarischen Angeboten leisteten wir einen sichtbaren Beitrag zum Festgeschehen und zur Präsenz der Partnerschaft im Gemeindeleben.

+++++

12. Juli 2025

Besuch des Musicals „Mademoiselle Marie“ in Cadolzburg



1. Vorsitzende:	Nathalie Conan	Behringstr. 14	D-90542 Eckental	Tel: 0170/7880668
2. Vorsitzende:	Christine Bajus	Enzianweg 11	D-90542 Eckental	Tel: 09126/288122
Kassier:	Birgit Kerner	Jasminstraße 6	D-90542 Eckental	Tel: 09126/287628
Schriftführer:	Andrea Plannerer	Eckentaler Straße 16	D-90542 Eckental	Tel. 09126/2909702

Auf Einladung des Bezirkstagspräsidenten von Mittelfranken, **Peter Daniel Forster**, und der Cadolzburg-
 er Burgfestspiele besuchten Mitglieder des Partnerschaftskreises am **12. Juli 2025** die Sondervorstellung
 des Musicals „*Mademoiselle Marie*“.

Acht Gäste aus unserer Partnergemeinde Ambazac reisten zu diesem Anlass nach Eckental und nutzten
 das verlängerte Wochenende, um Nürnberg und die Region zu erkunden. Die Veranstaltung ermöglichte
 eine besondere öffentliche Wahrnehmung der Partnerschaft, unter anderem durch Berichterstattung in
 der lokalen Presse. Die Sichtbarkeit unserer Arbeit und der Gedanken von Frieden und Völkerverständigung
 wurde dadurch deutlich gestärkt.



+++++



24. Juli 2025

Sommerfest des Gymnasiums Eckental

Im Rahmen einer **ersten Kooperation mit dem Gymnasium Eckental** unterstützte der
 Partnerschaftskreis das Sommerfest mit einem Crêpes-Stand zugunsten der Abiturien-
 tinnen und Abiturienten. Innerhalb weniger Stunden konnte ein hoher Erlös für die Ab-
 reise erzielt werden.



+++++

18. August 2025

3. Crêpes-Backkurs für Kinder und Jugendliche

Im Rahmen des Sommerferienprogramms 2025 fand in Koopera-
 tion mit dem **Jugendbüro Eckental** erneut ein Crêpes-Backkurs
 statt. Der Kurs war sehr gut besucht. Neben dem praktischen Ba-
 cken erhielten die Kinder und Jugendlichen spielerisch Einblicke
 in die französische Kultur und Sprache. Nach erfolgreicher Teil-
 nahme erhielten alle ein kleines Diplom.



1. Vorsitzende:	Nathalie Conan	Behringstr. 14	D-90542 Eckental	Tel: 0170/7880668
2. Vorsitzende:	Christine Bajus	Enzianweg 11	D-90542 Eckental	Tel: 09126/288122
Kassier:	Birgit Kerner	Jasminstraße 6	D-90542 Eckental	Tel: 09126/287628
Schriftführer:	Andrea Plannerer	Eckentaler Straße 16	D-90542 Eckental	Tel. 09126/2909702

+++++

15. September 2025

Jahreshauptversammlung mit Neuwahl des Vorstands

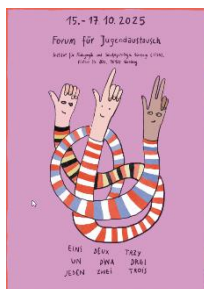
Am 15. September 2025 fand die Jahreshauptversammlung des Partnerschaftskreises statt, verbunden mit der turnusmäßigen Neuwahl des Vorstands.



+++++

15.–17. Oktober 2025

Teilnahme am trilateralen Forum für Jugendaustausch (Deutschland – Frankreich – Polen)



Vom **15. bis 17. Oktober 2025** nahm der Partnerschaftskreis Eckental–Ambazac gemeinsam mit dem **Gymnasium Eckental** am *Trilateralen Forum für Jugendaustausch* in **Nürnberg** teil und vertrat dabei die Partnerschaft mit Ambazac.

Die Veranstaltung wurde von der **Stadt Nürnberg** in Kooperation mit dem **Bezirksjugendring Mittelfranken**, dem **Deutsch-Französischen Jugendwerk (DFJW)**, dem **Deutsch-Polnischen Jugendwerk (DPJW)** sowie Partnern aus **Nizza und Krakau** organisiert.

Ziel des Forums war der Austausch zu Perspektiven und Formaten des internationalen Jugendaustauschs sowie die Anbahnung zukünftiger trilateraler Projekte. Die

Teilnahme bot wertvolle Impulse für die Weiterentwicklung unserer Jugendarbeit und die europäische Ausrichtung der Partnerschaft.

+++++

15. November 2025

Herbsttreffen des Partnerschaftskreises

Beim Herbsttreffen kamen Mitglieder in gemütlicher Runde bei Kaffee und Kuchen zusammen. Gezeigt wurde eine Diashow mit Bildern und kurzen Videos der Reise nach Ambazac 2025. Den Abschluss bildete die gemeinsame Vorführung eines französischen Spielfilms.



+++++

28. November 2025

Teilnahme am Eckentaler Weihnachtsmarkt

1. Vorsitzende:	Nathalie Conan	Behringstr. 14	D-90542 Eckental	Tel: 0170/7880668
2. Vorsitzende:	Christine Bajus	Enzianweg 11	D-90542 Eckental	Tel: 09126/288122
Kassier:	Birgit Kerner	Jasminstraße 6	D-90542 Eckental	Tel: 09126/287628
Schriftführer:	Andrea Plannerer	Eckentaler Straße 16	D-90542 Eckental	Tel. 09126/2909702



Am ersten Adventswochenende beteiligte sich der Partnerschaftskreis erneut am Eckentaler Weihnachtsmarkt. Besonders hervorzuheben ist der Einsatz der zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die an beiden Tagen Crêpes zubereiteten – dabei wurden rund **200 Eier** verarbeitet.

Eine besondere Bereicherung war die erneute Anreise unserer französischen Freunde aus Ambazac, die Spezialitäten aus dem Limousin mitbrachten, darunter Seifen der Manufaktur „Les 1000 Bulles“, Käse, Honig, Säfte, Bier und Wurstwaren. Zusätzlich wurde ein Gewinnspiel veranstaltet, bei dem das Gewicht eines Präsentkorbs geschätzt werden musste. Die junge Gewinnerin Emily lag mit **6,560 kg** nahezu exakt richtig.



+++++

Ausblick und Fazit

Das Coaching durch den Deutsch-Französischen Bürgerfonds hat maßgeblich dazu beigetragen, Motivation, neue Ideen und Strukturen für unsere Partnerschaftsarbeit zu entwickeln. Besonders die stärkere Einbindung der **jüngeren Generation** sowie die **freiwillige Weiterbildung des Vorstands** – unter anderem über Angebote der Volkshochschulen, „Digital vereint“ und deutsch-französischer Organisationen – stehen im Mittelpunkt unserer zukünftigen Arbeit.

Unser Ziel ist es, uns kontinuierlich weiterzuentwickeln, neue Projekte und Kooperationen mit Ambazac sowie lokalen Partnern zu fördern und die deutsch-französische Freundschaft nachhaltig zu stärken.

Mit herzlichen Grüßen,

Der Vorstand des Partnerschaftskreises Eckental-Ambazac

Nathalie Conan